

دعوة استدراج

دعوة استدراج رقم: أ.ش/٥٢٠٢٠

Fiber Cables with installation for building D&F

مدة تنفيذ الأشغال: أربعة عشر يوماً تقويمياً

المناقص:

الجامعة الألمانية الأردنية وهي جامعة حكومية رسمية بحاجة الى **D&F** يرجى تقديم عرضكم لتنفيذ هذه الأشغال وفق التعليمات والشروط العامة والخاصة والمواصفات المرفقة بهذه الدعوة. هذا ويشترط للنظر في عرضكم أن يقدم على النموذج المرفق وسوف لا ينظر في أي عرض يقدم بعد الموعد المحدد. هذا ونعلمكم بأننا غير ملزمين بإحالة العطاء على أقل الأسعار.

يتم استلام العروض اعتباراً من يوم الأحد ٢٠٢٠/١٢/٢٠ ولغاية يوم الثلاثاء ٢٠٢٠/١٢/٢٢

آخر موعد لـإيداع العروض الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٨

وأقبلوا فائق الاحترام،،،

الجامعة الألمانية الأردنية

رئيس لجنة شراء الأشغال الرئيسية



نموذج عرض الأسعار

السادة لجنة شراء الأشغال الرئيسية/جامعة الألمانية الأردنية

بناء على دعوة الاستدراج رقم (أش/٤/٢٠٢٠)، ووفقاً للتعليمات العامة والخاصة والمواصفات المرفقة بها فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتنفيذ كافة الأشغال المطلوبة وبأسعار وشروط التسليم والمواصفات الواردة في هذا العرض.

وإنني التزم بأن يبقى العرض ساري المفعول لمدة تسعون يوماً اعتباراً من تاريخ (٢٨/١٢/٢٠٢٠).

المفوض بالتوقيع

اسم المنافض:

الخاتم

العنوان: هاتف:

فاكس:

ص. ب:

القيمة الإجمالية للعرض (رقم وكتابه):

المرفقات: -

..... - ١

..... - ٢

..... - ٣

..... - ٤

يجب أن يبعا النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمها للجامعة



دعوة استدراج عروض

الجامعة الألمانية الأردنية

German Jordanian University

رقم الاستدرج: أ.ش/٥٢٠٢٠

Fiber Cables with installation for building D&F

التاريخ: ١٤/٢٠٢٠

تحتاج الجامعة الألمانية الأردنية إلى الأشغال المبينة تفاصيلها وفقاً للشروط العامة التالية:

أ.أ) يقدم العرض على النموذج المقرر - إن وجد - مطبوعاً أو مكتوباً بخط واضح خال من الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة، إلا إذا اقتضت الضرورة غير ذلك وعندها على المناقص التوقيع بجانب الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة، وان يشتمل العرض على القيمة الإجمالية بحيث تكون مدونة بشكل واضح وفي خلاف ذلك للجنة الحق باستثناء العرض .

ب. لا تقبل العروض غير الموقعة من مقدميها أو من وكلائهم أو التي قدمت بعد الموعد المحدد لتقديمها.

ج. على المناقص أن يقوم بإعادة نسخة دعوة العطاء موقعة ومحتوة من قبله.

د. لا يجوز إدخال أي تعديل أو إجراء أي تبدل أو كشط في نموذج العرض للمناقصة أو أي من وثائق المناقصة المرفقة به من قبل المناقص باستثناء تعبئة المواقع المطلوب تعبئتها وإذا أجرى المناقص أيّاً من تلك التعديلات أو التبديلات أو الكشط أو إذا أخل بأي من هذه التعليمات فيجوز للجنة إهمال عرضه، وإذا أراد المناقص تقديم بعض الشروط أو التحفظات أو البدائل التي تناسبه فإن باستطاعته تضمين ذلك في مذكرة خاصة منفصلة ترافق بالعرض.

هـ. يقدم العرض على نسختين (أصل وصورة) توضع كل نسخة في ملف منفصل وترفق بالملف الذي يحتوي على التأمين الخاص بدخول العطاء وتتضمن الملفات الثلاثة في ملف مختوم باسم (لجنة شراء الأشغال المحلية-جامعة الألمانية الأردنية) ومكتوب عليه بخط واضح اسم المناقص وعنوانه ورقم العطاء ونوع الأشغال.

و. على المناقص أن يقدم نسخة إلكترونية عن العرض مطابقة لعرضه المطبوع، تحت طائلة استبعاد العرض، علمًا بأن العرض المعتمد هو العرض المطبوع، وأن العرض الإلكتروني يعتمد فقط لغايات الدراسة والمقارنة.

٢-على المناقص زيارة الموقع قبل التسعير.

الجامعة الألمانية الأردنية

جامعة المنافقون Al-Manaqib University

بياناً في عرضه عنواناً ثابتاً ترسل إليه جميع المراسلات المتعلقة بالعطاء، وعليه أن يبلغ اللجنة بكتاب مسجل عن أي تغيير أو تعديل في عنوانه وإلا فإنها لن تكون ملزمة بمراعاة هذا التغيير أو التعديل، وتعتبر جميع المراسلات التي تترك في العنوان المذكور أو ترسل له بالبريد كأنها وصلت فعلاً وسلمت في حينها ويصبح تبليغاً رسمياً للمتعهد متوجاً بكافة أثاره القانونية.

٤.أ). على المناقص أن يضع أسعاره رقمًا وكتابه على النموذج – إن وجد – ويرفض أي عرض يحدث فيه المناقص تشوشاً في أسعاره، واللجنة غير مسؤولة عن أية أخطاء قد يرتكبها المناقص في وضع الأسعار.

ب. لا تتحمل الجامعة أية مسؤولية أو تعويض من جراء ارتفاع أسعار المواد والتجهيزات أو أجور الأيدي العاملة أو أية رسوم إضافية أو عن الخسارة في المعدات والآلات والتجهيزات المستعملة من قبل المتعهددين.

٥.أ. يقدم المناقص الذي يحال عليه العطاء تأميناً لحسن التنفيذ (PERFORMANCE-BOND) بنسبة (%) عشرة بالمئة من قيمة قرار الاحالة لأمر (الجامعة الألمانية الأردنية) على شكل كفالة مصرفية غير مشروطة أو شيك مصدق من قبل أحد المصارف المحلية تبقى سارية المفعول لحين تسليم الأشغال، ويحفظ هذا التأمين لدى الدائرة المالية في الجامعة كضمان لتأمين تنفيذ العطاء على الوجه الأكمل واستيفاء المبالغ التي قد تكون دفعت زيادة عن المبالغ الواجب دفعها وكذلك لاستيفاء الغرامات وال bürospesen وفروق الأسعار أو التكاليف التي تستحق لحين الانتهاء من تنفيذ العطاءات.

ب. يلتزم المتعهد المحل عليه المناقصة بتقديم كفالة صيانة بنكية (صلاح العيوب) بمقدار (%) من قيمة العقد المقبولة، تبقى سارية المفعول لمدة سنة من تاريخ استلام الأشغال.

٦. تقدم الأسعار بالدينار الأردني ، ما لم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة لدعوة العطاء.

٧.أ. يلتزم المتعهد بمدة التسليم المحددة في دعوة الاستدراج إن ذكرت.

ب. وإذا لم تحدد مدة التسليم في دعوة العطاء فعلى المناقص أن يحدد المدة التي يراها مناسبة وللجنة في هذه الحالة النظر في مدة التسليم المقترحة.

ج. إذا كانت مدة التسليم المحددة بدعة العطاء لا تتناسب مع المناقص فعليه تحديد المدة التي يراها مناسبة وللجنة في هذه الحالة قبول عرضه أو رفضه.

٨.أ. تحسب مدة التسليم اعتباراً من تاريخ المباشرة وتعرف مدة التسليم بأنها مجموع الأيام أو الأشهر التقريبية وتكون شاملة لأيام العطل والجمع والأعياد الرسمية.

ب. تحسب غرامات التأخير بالتوريد بواقع .٣٠ دينار يومياً عن كل يوم تأخير في التنفيذ وبسقف (%) ١٥ من قيمة الاحالة وتحسم الغرامة من المبالغ المستحقة للمتعهد أو من تأمين حسن التنفيذ وإذا وافقت الجامعة على تسلم أية أجزاء من العطاء بشكل يتيح لها استعمال تلك الأجزاء واستغلالها فيمكن عندها تخفيض غرامات التأخير بنسبة قيمة الأشغال التي تم تسليمها من أصل العطاء.

٩

الجامعة الألمانية الأردنية
Al Alameen Jordanian University

١٠. على المنافس أن يقدم عينات من المواد المطلوبة للاشغال، إن أمكن ذلك وكتالوجات ونشرات باللغة العربية أو الانجليزية وعليه أن يحدد في عرضه بلد منشاً المواد المستخدمة في تنفيذ الاشغال واسم الشركة الصانعة وتقديم

شهادة منشأ مصدقة حسب الأصول

١١. ترفق بالمناقصات صورة عن السجل التجاري ورخص المهن سارية المفعول،

١٢. تحفظ اللجنة لنفسها الحق استبعاد أي عرض لا يكون واضحاً بصورة كافية أو يحتمل أكثر من تفسير أو إذا كان قصاً، في بيان مواصفات مواد العطاء أو شروط ومواعيد تسليمها أو لم يقدم على النموذج المقرر المرفق بدعوة العطاء ويكون تقدير اللجنة بعدم الوضوح كافياً لاستبعاد العرض.

١٣- يجوز للمناقص سحب عرضه بمذكرة موقعة منه تودع في صندوق العطاءات قبل الموعد المحدد لفتح العطاء.

٤١. تقبل اللجنة أي تخفيض في الأسعار الواردة في العرض يصلها بمذكرة تودع في صندوق العطاءات قبل موعد فتح العطاء

١٥. يتم تقديم العروض على أساس سعري.

١٦. إذا وجدت اللجنة أن الأسعار المقدمة مرتفعة أو لا تتناسب مع التقديرات الموضوعة لتلك الأشغال فلها أن تقوم بأي من الاجراءات التالية حسبما تراه مناسباً لمصلحة الجامعة:

أ. التفاوض مع مقدم أرخص الأسعار لتخفيضها إلى المقدار الذي تراه مناسباً

بـ. إلغاء العطاء والتفاوض مع الذين اشتركوا فيه ومع غيرهم للحصول على سعر أقل وتلزيم الأشغال بموجبه.
جـ. إعادة طرح العطاء.

١٧- أفي حال وجود تعارض بين سعر الوحدة والمبلغ الاجمالي يجب اعتماد سعر الوحدة وتصحیح المجموع والسعر الاجمالي وفقاً لذلك ما لم يكن هناك ما يثبت بشكل واضح ان العلامة العشرية في غير موضعها.

بـ في حال وجود خطأ في مجموع المبالغ في جدول الكميات نتيجة عملية الاضافة والطرح للمجاميع الفرعية فيجب اعتماد المجاميع الفرعية وتصحيح السعر الاجمالي وفقاً لذلك.

د-إذا لم يقبل اي من المناقصين بعد التحليل والتقييم تصحيح الاخطاء فيجب استبعاد عرضه ومصادره تامين دخول العطاء بقرار من لجنة الشرايع.

٥- اذا تبين ان المناقص لم يقم بتسعير بند او اكثر من البنود فيتم اعتبار تلك البنود غير المسعرة محملة على بنود العطاء الاخرى وعلى المناقص تنفيذها فيما اذا احيل عليه العطاء وذلك بدون مقابل سواء ارفق تلك البنود او لم يرفقها فـ ع ضمه استناداً للمادة ٣٨-١ من نظام المشتريات الحكومية رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٩.

الجامعة الألمانية الأردنية

University
جامعة الاردن Al-Jordan University
او تزيد كميات الاشغال المطلوبة في وثائق الشراء قبل الاحالة دون الرجوع الى المناقص او بعد الاحالة بموافقة المعهود الخطية على الا يتجاوز مجموع الزيادة او النقصان ٢٥ % بالمنة من الكمية المطلوبة سواء قبل الاحالة او بعدها استناداً للمادة ١٠١ من تعليمات تنظيم اجراءات المشتريات.

١٩. يقع الشخص الذي أحيل عليه أي عطاء عقداً لتنفيذه وفقاً للشروط والمواصفات والأشغال المطلوبة في العطاء على أن ينص في العقد على أن تلك الشروط والمواصفات والأمور الأخرى الواردة في دعوة العطاء وفي الوثائق والمخططات المرفقة أو الملحقة به والأحكام والإجراءات المنصوص عليها في هذا النظام تعتبر جزءاً لا يتجزأ من ذلك العقد.

ب. لا يجوز للمعهود الذي أحيل عليه أي عطاء للجامعة أن يتنازل عنه أو عن أي جزء منه إلى أي شخص آخر بأي صورة من الصور بدون موافقة خطية مسبقة من اللجنة ووفقاً للشروط والضمانات التي تقررها، على أن يصادق قرار اللجنة من قبل الجهة التي سبق لها وصادقت على قرار الإحالة

٢٠. إذا لم يقم المناقص الذي أحيل عليه العطاء بعد تبليغه قرار الإحالة بتوفيق عقد تنفيذ العطاء وتقديم الكفالات والتأمينات المطلوبة منه بمقتضى أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم(٢٨) لسنة ٢٠١٩ خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغه قرار الإحالة فيعتبر مستنكفاً عن تنفيذ العطاء ، وللجنة في هذه الحالة إما إحالة العطاء على مقدم العرض الأفضل بعد العرض الذي قدمه المستنكف وفقاً لاعتبارات المنصوص في النظام أو الغاء العطاء وإعادة طرحه وتضمين المعهود المستنكف أو المختلف من الاشتراك في أي عطاء أو أعمال للجامعة لمدة التي تقررها اللجنة.

٢١. إذا تختلف المعهود عن تنفيذ العطاء الذي أحيل عليه كلياً أو جزئياً أو خلاف أي شرط من شروط العطاء فيتحقق للجنة أن تتخذ بحقه الإجراءات التالية أو أي منها:-

١) مصادر ببعض أو كل المبلغ الذي قدمه ذلك المعهود ككفالة أو تأمين حسن التنفيذ وقيده إيراداً للجامعة.

٢) تنفيذ العطاء مباشرة من قبل الجامعة بالأسعار والشروط والطريقة المناسبة وتضمين المعهود أي فرق في الأسعار مضافة إليه (١٥%) من ذلك الفرق نفقات إدارية.

ب. تقوم اللجنة بأي إجراء من الإجراءات الواردة في (١) و (٢) من البند (أ) أعلاه والشرط (٢٢) دون أن تكون ملزمة بتوجيه أي إخطار أو إنذار إلى المعهود المستنكف أو المختلف قبل تنفيذ تلك الإجراءات.
٤.أ.إ. يتحمل المعهود نفقات إجراء الفحوص الروتينية للمواد وأية فحوصات تجري على المواد بقصد التحقق من مطابقتها للمواصفات وفي حالة لزوم تكرار الفحص يتحمل المعهود نفقات إجراء الفحص إذا كانت النتائج غير مرضية وتتحمل الجامعة نفقات إجراء الفحوص إذا كانت النتائج مرضية.

ب. ترد العينات المقدمة مع العروض غير المقبولة إلى أصحابها إذا رغبوا في ذلك، وتصبح ملكاً للجامعة إذا لم يطلب خطياً استردادها خلال ثلاثة أشهر من تاريخ إحالة العطاء.

٢٢. يتحمل المناقص الأجرور المستحقة عليه عن الإعلان عن العطاء بنسبة قيمة احالته من القيمة الإجمالية لقيمة قرار إحالة العطاء ومهما تكررت مرات الإعلان.



Tel. +962 6 4294444 Fax. +962 6 4300214 P.O.Box. 35247 Amman 11180 info@gju.edu.jo www.gju.edu.jo

الجامعة الألمانية الأردنية

جامعة الألمانية الأردنية
Danlan University
يقع المقر الرئيسي للمحال
على العطاء الطوابع القانونية ورسوم الإحالة ورسوم العقود والرسوم الإضافية وأية رسوم
أخرى مستحقة بموجب القوانين والأنظمة المعمول بها ويتم تسديد هذه الرسوم والطوابع عند التوقيع على قرار
الإحالة.

٤. تعتبر هذه الشروط وثيقة من وثائق العطاء على المناقص التوقيع عليها وختتها بخاتمه الخاص وارفاقها
بمناقصته.

٥. يقدم المناقص أو وكيله عرض أسعار غير شامل الرسوم الجمركية.

٦. يقدم المناقص اسعاره شاملة الضريبة العامة على المبيعات.

٧. الجامعة لن تتحمل أية ضرائب جديدة قد تفرض و / أو تزداد على المواد المحالة على الشركات المختلفة بموجب
قرارات الإحالة الخاصة بالعطاءات والتي يتم فرضها و / أو زيادة نسبتها خلال فترة التوريد و / أو تأخر هذه الشركات
بتوريد.

٨. يودع العرض من قبل المناقص أو وكيله في صندوق العطاءات في المكان المخصص له في الجامعة في موعد
أقصاه الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٨

٩. تقدم الأسعار الإفرادية على أن يتم بيان قيمة العرض الإجمالية بشكل واضح.

١٠. يحق للجنة الشراء الغاء العطاء قبل توقيع المناقص على عقد الشراء دون أن يكون لاي من المناقصين الحق في
الرجوع على لجنة الشراء باي خسارة او ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترب على الجامعة اي التزامات مادية او
غير مادية مقابل ذلك.

١١. تلتزم الشركة المحال عليها بأن يكون الرقم الضريبي للشركة واضحاً في العرض المقدم للجامعة.

١٢-تعتبر احكام نظام المشتريات الحكومية رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٩ وتعليمات تنظيم اجراءات المشتريات الصادرة بمقتضى
المادة (١١٠) من النظام جزءا لا يتجزأ من وثائق العطاء.

يشترط توقيع وختم جميع الوراق المرفقة بالعرض الخاص بالشركة من قبل المناقص

رئيس لجنة شراء الاشغال الرئيسية

الجامعة الألمانية الأردنية



لجنة شراء الأشغال الرئيسية

دعوة استدراج عروض

دعوة استدراج رقم : (أ.ش/٥٢٠٢٠)

Fiber Cables with installation for building D&F

التعليمات العامة للمناقصين :

أولاً : على الراغبين بالاشتراك في المناقصة والمتقدمين للحصول على نسخة من العرض تقديم الأوراق المطلوبة لامين سر لجنة شراء الأشغال الرئيسية وهي :-

١- رخصة مهن وسجل تجاري وشهادة تصنيف في المجال المطلوب سارية المفعول في المجال المطلوب صادرة عن الجهات المختصة.

٢- كتاب تفويض من الشركة للشخص المفوض باستلام وثائق الدعوة.

ثانياً : مدة تنفيذ العطاء : اربعة عشر يوماً تقويمياً

، وعلى المناقص أن يلتزم بمدة صلاحية العرض المطلوبة .

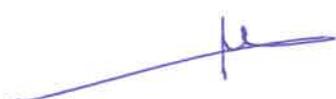
ثالثاً: على المناقص أن يراعي تاريخ استلام الوثائق اعتباراً من صباح يوم الاحد الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٠ وحتى يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٢ ، وأن يلتزم بموعد تسليم العرض خلال المدة الزمنية المحددة .

رابعاً: موعد زيارة الموقع يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٣ الساعة الحادية عشر صباحاً

خامساً: اخر موعد لتقديم العروض الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٠/١٢/٢٨

رئيس لجنة شراء الأشغال الرئيسية

الدكتور منجد الشريف



Fiber cables with installation for building D and F in Madaba campus.

Specification:

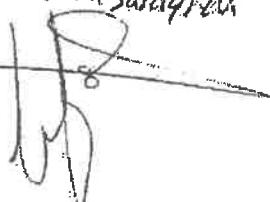
Type: Single mode (SM/ 8 cores) fiber cables.

Length: 420 m for each building. One for building D and the other to building F. (total = 840m).

The work must include:

- ✓ Fiber terminations (all cores) at both sides of the cables.
- ✓ 2x fiber patch panels (SC connectors) with needed accessories.
- ✓ Use the current fiber patch panel in the main datacenter.
- ✓ Installation of cables from these buildings to the main data center in building A, using ground ducts. No need for drilling and civil works.
- ✓ Fiber Optic testing report. (OTDR).

Eng. Al: Ahmad Al Sarayreh



13 / 10 / 2019